



Distr.  
GENERAL

A/C.5/51/38  
5 December 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 116 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1996-1997 ГОДОВ

Первый доклад об исполнении бюджета

Доклад Генерального секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Главная цель первого доклада об исполнении бюджета, который представляется в первом году двухгодичного периода, заключается в определении необходимых корректировок, обусловленных изменениями темпов инфляции и валютных курсов, а также изменениями в стандартных расценках, использовавшихся при исчислении первоначальных ассигнований. Это делается в соответствии с рекомендацией Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>1</sup>, утвержденной Генеральной Ассамблеей на ее тридцать второй сессии. Основная цель корректировки уровня ресурсов состоит в том, чтобы размер ассигнований не был завышенным, что вело бы к неоправданному увеличению начисленных взносов государств-членов, и не был заниженным, что могло бы вызвать трудности к концу двухгодичного периода.

2. Первый доклад об исполнении бюджета на двухгодичный период 1996-1997 годов не только показывает корректировки, обусловленные изменениями темпов инфляции, валютных курсов и стандартных расценок, использовавшихся при исчислении первоначальных ассигнований, но и учитывает корректировки, которые Генеральный секретарь предложил в своем докладе от 28 августа 1996 года (A/C.5/50/57/Add.1), чтобы выполнить просьбу, содержащуюся в резолюции 50/214 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1995 года. В том докладе Генеральный секретарь излагал свои предложения о путях достижения санкционированных сокращений расходов на 154,1 млн. долл. США, а также описывал последствия этих сокращений для проводимой деятельности и меры по повышению эффективности, которые были выявлены им в целях

<sup>1</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 8 (A/32/8).

ослабления этих последствий. В настоящем докладе об исполнении бюджета не содержится никаких изменений предложений, изложенных в документе A/C.5/50/57/Add.1. Расчеты, приведенные в том докладе, сохраняют свою силу, и не произошло никаких значительных изменений, которые заставили бы пересмотреть суммы, указанные в том докладе. Хотя средний процент вакансий за двухгодичный период можно определить только в конце этого двухгодичного периода, не предполагается, что уровень вакансий, который имелся до настоящего времени, даст такую сумму экономии, которая сильно отличалась бы от ранее прогнозированной суммы.

3. В настоящем докладе об исполнении бюджета учитываются также дополнительные мандаты, которые Генеральная Ассамблея утвердила уже после того, как был утвержден бюджет по программам. Для того чтобы решить вопрос о финансировании новых мандатов, Ассамблея в своих резолюциях 50/231 и 50/232 от 7 июня 1996 года просила Генерального секретаря представить не позднее 1 сентября 1996 года доклад, содержащий предложения о возможных путях покрытия расходов в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов. Представляя доклад в ответ на резолюцию 50/214 (A/C.5/50/57/Add.1), Генеральный секретарь указал, что у него будет больше возможностей представить запрошенные предложения в контексте первого доклада об исполнении бюджета, поскольку к этому времени будет накоплен дополнительный опыт осуществления текущих программ и будут учтены изменения валютных курсов, оценки уровня инфляции и стоимости жизни, стандартные расходы, решения директивных органов, а также непредвиденные и чрезвычайные расходы.

4. В таблице 1 указываются валютные курсы и уровни инфляции, которые использовались при подготовке первоначальных ассигнований на двухгодичный период 1996-1997 годов, а также показатели, которые теперь предлагаются в настоящем докладе. В таблице 2 приводятся множители коррективов по месту службы, которые использовались для расчета окладов категории специалистов при подготовке первоначальных ассигнований, фактические множители коррективов по месту службы на 1996 год, которые были утверждены Комиссией по международной гражданской службе, и пересмотренные показатели, которые сейчас предлагаются на 1997 год. В таблице 3 приводятся фактические валютные курсы, которые применялись Организацией Объединенных Наций в течение 12 месяцев 1996 года. В таблице 4 содержится информация о корректировках на разницу в стоимости жизни для персонала категории общего обслуживания и смежных категорий, которые предполагались при расчете первоначальных ассигнований на двухгодичный период 1996-1997 годов, корректировках, фактически проведенных в 1996 году, и пересмотренных корректировках на 1997 год.

## II. РАЗДЕЛЫ СМЕТЫ РАСХОДОВ

5. Изменения, которые необходимы вследствие упомянутых выше факторов, приведут к сокращению на 5 580 200 долл. США, что в конечном итоге даст сокращение на 2 602 693,8 долл. США. Подробная информация приводится ниже:

(В тыс. долл. США)

<b>Бюджет по программам</b>	<b>2 762 412,9</b>	(предварительный итог до корректировки с учетом процента вакансий и других сокращений)
Предложения в ответ на резолюцию 50/214 Генеральной Ассамблеи	(154 138,9)	(A/C.5/50/57/Add.1)
<b>Итого</b>	<b>2 608 274,0</b>	
а) <u>Дополнительные мандаты и непредвиденные расходы</u>		
Потребности для мандатов, одобренных Генеральной Ассамблеей после утверждения бюджета по программам в резолюции 50/215	30 882,6	(МГМГ, МИНУГУА, Конвенция об изменении климата, Группа Организации Объединенных Наций по контролю в Сальвадоре, Международная комиссия по Руанде)
Непредвиденные и чрезвычайные расходы	3 010,6	(На мир и безопасность, Международный Суд и межучрежденческие меры по обеспечению безопасности в соответствии с резолюцией 50/217)
б) <u>Изменения в бюджетных предположениях</u>		
Изменения валютных курсов	(60 089,8)	(Повышение курса доллара США по отношению к другим валютам)
Изменения оценок уровня инфляции	5 096,7	(На основе индексов потребительских цен и соотношения между фактическими и предусмотренными в бюджете корректировками на стоимость жизни)
Корректировки стандартных расходов на выплату окладов	3 194,4	(На основе анализа данных о фактически выплаченных окладах)
с) <u>Рекомендации Комиссии по международной гражданской службе</u>		
Рекомендации Комиссии по международной гражданской службе	<u>12 325,3</u>	(Увеличение чистых базовых окладов (15,5 млн. долл. США), компенсируемое уменьшением налогообложения персонала (3,2 млн. долл. США))
<b>Всего (пересмотренная сумма)</b>	<b><u>2 602 693,8</u></b>	

6. В контексте нынешней сессии Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь опубликовал пересмотренные сметы и заявления о последствиях для бюджета по программам в ответ на проекты резолюций, рассмотренные главными комитетами. В этих документах предлагается сумма, которая в настоящее время составляет 4 529 100 долл. США и является следствием пересмотренных смет с учетом решений Экономического и Социального Совета (1 096 200 долл. США), бюджета Международного органа по морскому дну (2 750 500 долл. США), последствий, которые будет иметь для бюджета по программам проект резолюции A/C.5/51/L.18, касающийся положения в Центральной Америке (391 900 долл. США), и последствий, которые будет иметь для бюджета по программам рекомендованный Третьим комитетом проект резолюции, касающийся международной деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотиками и незаконным производством и оборотом наркотиков (290 500 долл. США).

7. Предполагается, что ряд резолюций, которые еще будут представлены Генеральной Ассамблее в ходе подготовки настоящего доклада, будет иметь последствия для бюджета по программам. Эти последствия оцениваются в предварительном порядке в 17 млн. долл. США.

8. В этой связи следует отметить, что после установления действующего курса на декабрь 1996 года курс доллара еще больше повысился. Если эта тенденция сохранится в 1997 году, фактические потребности будут меньше, чем предусмотрено в настоящем докладе об исполнении бюджета. Корректировки с учетом фактических расходов в 1997 году будут отражены в окончательном докладе об исполнении бюджета.

А. Потребности для мандатов, одобренных Генеральной Ассамблеей после утверждения бюджета по программам в резолюции 50/215  
(30,9 млн. долл. США)

9. В течение 1996 года после утверждения бюджета по программам Генеральная Ассамблея одобрила дополнительные мандаты, в связи с чем возникли дополнительные потребности, связанные с Гаити, Гватемалой, Сальвадором и Руандой. В то же время Ассамблея утвердила полномочия на принятие обязательств на сумму 28,67 млн. долл. США в связи с этими дополнительными мандатами за вычетом суммы налогообложения персонала и в резолюции 50/231 просила Генерального секретаря, при условии полного осуществления всех утвержденных программ и мероприятий, как этого требует ее резолюция 50/214, представить ей не позднее 1 сентября 1996 года доклад, содержащий предложения о возможных путях покрытия расходов в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов.

10. Пересмотренные сметные потребности для осуществления этих мандатов определяются в 25 269 500 долл. США, куда входят 4 931 400 долл. США для Гаити, 18 953 600 долл. США для Гватемалы, 886 000 долл. США для Сальвадора и 498 500 долл. США для Руанды. Соответствующие потребности в связи с налогообложением персонала составляют 2 542 300 долл. США.

11. В своей резолюции 50/215 от 20 декабря 1995 года Генеральная Ассамблея постановила включить в расписание конференций и совещаний на 1996–1997 годы сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. В своей резолюции 50/232 она уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства на сумму до 5 517 000 долл. США для покрытия расходов по конференционному обслуживанию Конференции Сторон и просила Генерального секретаря, при условии полного осуществления всех санкционированных программ и мероприятий, как этого требует резолюция 50/214, представить

ей доклад, содержащий предложения о возможных путях покрытия расходов в рамках бюджета по программам на 1996-1997 годы.

12. Совещания 1996 года были включены в расписание конференций таким образом, что в связи с этим не возникают дополнительные потребности. Потребности в связи с проведением заседаний в 1997 году оцениваются в 3 070 800 долл. США.

13. Общие дополнительные потребности, связанные с Гаити, Гватемалой, Сальвадором и Руандой в 1996 году и совещаниями 1997 года в рамках Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, оцениваются в 30 882 600 долл. США. Учитывая корректировки, описанные в настоящем докладе об исполнении бюджета, эти расходы можно произвести в рамках нынешнего уровня ассигнований.

В. Непредвиденные и чрезвычайные расходы (3 млн. долл. США)

14. В соответствии с резолюцией 50/217 Генеральный секретарь уполномочен с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам брать на себя обязательства по покрытию непредвиденных и чрезвычайных расходов, и при этом предусматривается, что согласия Консультативного комитета не требуется в отношении таких обязательств, общая сумма которых не превышает 5 млн. долл. США в любой год, которые, как подтверждает Генеральный секретарь, связаны с поддержанием мира и безопасности; таких обязательств, которые, как подтверждает Председатель Международного Суда, связаны с расходами, обусловленными рядом ситуаций в Суде, описанных в пункте 1b резолюции 50/217, и таких обязательств, сумма которых не превышает 500 000 долл. США и которые предназначены для межучрежденческих мер по обеспечению безопасности.

15. В соответствии с положениями этой резолюции на общую сумму в 3 010 600 долл. США были взяты следующие обязательства:

а) подтвержденные Генеральным секретарем как связанные с поддержанием мира и безопасности (2 852 800 долл. США);

б) подтвержденные Председателем Международного Суда как связанные с непредвиденными расходами Суда (111 300 долл. США);

с) обязательства на межучрежденческие меры по обеспечению безопасности (46 500 долл. США).

16. Эти обязательства касаются разделов 3, 5, 28 и 32 бюджета и заключаются в следующем:

a) Подтвержденные Генеральным секретарем как связанные с поддержанием мира и безопасности

i) Раздел 3. Операции по поддержанию мира и специальные миссии  
(2 635 700 долл. США)

	<u>В долл.</u> <u>США</u>
a. Миссия Специального посланника Генерального секретаря в Грузии для осуществления усилий по содействию мирному процессу и переговорам, направленным на достижение всеобъемлющего политического урегулирования в соответствии с резолюцией 1036 (1996) Совета Безопасности	134 800
b. Продление мандата представителя Генерального секретаря в Камбодже для координации присутствия Организации Объединенных Наций в Камбодже (письма Председателя Совета Безопасности на имя Генерального секретаря (S/1996/267 и S/1996/948)	567 600
c. Миссия по установлению фактов в Нигерии для проведения обсуждений с правительством Нигерии и представления доклада о ходе осуществления резолюции 50/199 Генеральной Ассамблеи о положении в области прав человека в Нигерии	163 100
d. Продление мандата Специального посланника Генерального секретаря в Сьерра-Леоне (заявления Председателя Совета Безопасности (S/PRST/1996/7 и S/PRST/1996/12)	369 200
e. Продление мандата Специального посланника Генерального секретаря и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане для оказания сторонам помощи в установлении всестороннего национального диалога в целях содействия политическому урегулированию конфликта в Таджикистане с согласия Совета Безопасности (письмо Председателя Совета Безопасности на имя Генерального секретаря (S/1995/955)	57 500
f. Продление мандата Политического отделения Организации Объединенных Наций в Сомали с согласия Совета Безопасности (заявление Председателя Совета Безопасности (S/PRST/1996/4)	946 100
g. Техническая миссия в Заир для проведения консультаций с соседними с Руандой государствами, в частности Заиром, по вопросу о необходимых мерах, включая возможное размещение наблюдателей Организации Объединенных Наций на аэродромах и других транспортных узлах в пунктах пересечения границ и вокруг них в целях более эффективного осуществления эмбарго на поставки оружия и предотвращения поставок оружия бывшим руандийским правительственным силам в нарушение резолюций Совета Безопасности (запрошенная Советом в его резолюции 1053 (1996)	90 300

	<u>В долл.</u> <u>США</u>
h. Миссия в Судан в соответствии с резолюцией 1070 (1996)	31 000
i. Миссия добрых услуг Специального посланника Генерального секретаря в Гане, Нигерии и Либерии для проведения встреч и обсуждений с должностными лицами правительства и руководителями группировок по вопросу об ухудшении положения в Либерии	16 500
j. Урегулирование спора между Гайаной и Венесуэлой	29 200
к. Миссия добрых услуг для содействия мирному урегулированию пограничного спора между Камеруном и Нигерией из-за полуострова Бакасси	46 600
l. Назначение Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер Центральной Африки с согласия Совета Безопасности (письмо Председателя Совета Безопасности на имя Генерального секретаря (S/1996/889)	183 800
ii) Раздел 32. <u>Налогообложение персонала</u> (217 100 долл. США)	
b) <u>Подтвержденные Председателем Международного Суда как связанные с непредвиденными расходами Суда</u>	

Раздел 5. Международный Суд (111 300 долл. США)

В соответствии с положениями пункта 1b (i) резолюции 50/217 Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах на двухгодичный период 1996-1997 годов и в соответствии со статутom Международного Суда и резолюцией 48/252 Генеральной Ассамблеи в 1996 году дополнительные потребности возникли в отношении:

- |   |        |
|---|--------|
| a. выплаты гонораров и покрытия путевых расходов судей ad hoc по делам, касающимся:   |        |
| i. сухопутной и морской границы между Камеруном и Нигерией (Камерун против Нигерии)   | 42 200 |
| ii. воздушного инцидента от 3 июля 1988 года (Исламская Республика Иран против Соединенных Штатов Америки)                          | 8 000  |
| iii. дела о юрисдикции в отношении рыболовства (Испания против Канады)  | 5 800  |
| iv. применения Конвенции о предупреждении геноцида и наказании за него (Босния и Герцеговина против Югославии (Сербия и Черногория) | 55 300 |

с) Обязательства в отношении межучрежденческих мер в области безопасностиРаздел 28. Специальные расходы (46 500 долл. США)

Межучрежденческие меры, связанные с обеспечением безопасности и заключавшиеся в направлении в Бурунди миссии по оценке обстановки с точки зрения безопасности в составе двух человек и в покрытии расходов по аренде авиасредств и страхованию в связи с экстренной эвакуацией персонала из Банги в Либревиль. Соответствующие обязательства были взяты на основании раздела IV резолюции 36/235 и резолюции 50/217 Генеральной Ассамблеи. 46 500

С. Изменения валютных курсов (60,1 млн. долл. США)

17. Сокращение на 60 089 800 долл. США отражает более благоприятные валютные курсы по сравнению с теми, которые предполагались в первоначальных ассигнованиях по всем местам службы. В 1996 году – начиная с мая – отмечалось заметное повышение курса доллара Соединенных Штатов. В 1996 году средний курс швейцарского франка по отношению к доллару США составлял 1,22 по сравнению с курсом в 1,18, который предполагался в первоначальных ассигнованиях. В отношении 1997 года в докладе об исполнении бюджета использовался курс в 1,29, действовавший в декабре 1996 года, в то время как первоначальные ассигнования были исчислены на основе курса в 1,18. Это привело к сокращению на 40,5 млн. долл. США. В случае с австрийским шиллингом в 1996 году средний курс составлял 10,51 по сравнению с курсом в 10,01, который предполагался в первоначальных ассигнованиях. В отношении 1997 года в докладе об исполнении бюджета использовался курс в 10,80, действовавший в декабре 1996 года, в то время как первоначальные ассигнования были исчислены на основе курса в 10,01. Это привело к сокращению на 8 млн. долл. США. Сумма сокращения по другим местам службы составила 11,6 млн. долл. США.

18. Предлагаемые на 1997 год курсы являются фактическими оперативными курсами за декабрь 1996 года. Подробные сведения приводятся в таблице 3. После установления оперативного курса за декабрь 1996 года курс доллара еще повысился. Если эта тенденция в 1997 году сохранится, то фактические потребности будут меньше чем предполагается в настоящем докладе об исполнении бюджета. Однако ввиду неустойчивости валютных курсов на данном этапе не предлагается производить дальнейшие сокращения, связанные с валютными курсами. Корректировки на основе фактических показателей за 1997 год будут отражены в окончательном докладе об исполнении бюджета.

19. В своем докладе о финансовом докладе и проверенных финансовых ведомостях за двухгодичный период 1994–1995 годов<sup>2</sup> Комиссия ревизоров рекомендовала использовать метод усреднения для прогнозирования оперативных валютных курсов в целях составления бюджета и рекалькуляции расходов. В ответ на эту рекомендацию администрация указала, что решение о применении метода усреднения или использовании валютного курса за последний месяц должно приниматься во время каждой рекалькуляции. В данном случае в отношении 1997 года целесообразнее было использовать курс за декабрь 1996 года, а не средний курс за 1996 год, что и было сделано.

---

<sup>2</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 5 (A/51/5).



20. Более подробные сведения в отношении оперативных курсов во всех местах службы приводятся в таблицах 1 и 3.

Д. Инфляция (5,1 млн. долл. США)

21. Предложения в отношении пересмотренных темпов инфляции по статьям расходов, не связанных с должностями, приводятся в таблице 1. Они основаны на последних данных об индексе потребительских цен. Предлагаемые пересмотренные темпы почти во всех случаях ниже тех, которые предполагались в первоначальных ассигнованиях, за исключением Нью-Йорка, где предлагаемые темпы составляют 2,8 процента по сравнению с показателем в 2,4 процента, который предполагался в первоначальных ассигнованиях. Чистым результатом предлагаемых изменений темпов инфляции по статьям, не связанным с должностями, является сокращение на 2,1 млн. долл. США.

22. Что касается окладов, то по должностям специалистов в Нью-Йорке требуется 2,3 млн. долл. США, поскольку корректив по месту службы оказался выше первоначально предполагаемого. Дополнительные потребности возникают также по окладам сотрудников категории общего обслуживания в Бангкоке (5,7 млн. долл. США), Нью-Йорке (0,9 млн. долл. США), Гааге (0,5 млн. долл. США) и Мехико (0,1 млн. долл. США). Эти потребности отражают корректировку на изменение стоимости жизни на большую величину, чем первоначально предполагалось. Сокращения на общую сумму 2,3 млн. долл. США связаны с изменениями корректива по месту службы и индекса стоимости жизни на меньшую величину, чем предполагалось по ряду других мест службы.

Е. Корректировки расходов по стандартным расценкам (3,2 млн. долл. США)

23. Пересмотренные расходы на оклады по стандартным ставкам на 1996 год основаны на фактических средних показателях за истекшую часть двухгодичного периода с разбивкой по категориям и классам в каждом месте службы. Прогнозируемые на 1997 год показатели основаны на тенденциях 1996 года. Сумма в 9 млн. долл. США отражает более высокие средние показатели окладов по сравнению с тем, что прогнозировалось в первоначальных ассигнованиях.

24. Бюджетный показатель общих расходов по персоналу рассчитывается как доля от чистых окладов по каждому месту службы. Расходы по статье общих расходов по персоналу связаны с выплатой пособий и надбавок, назначением, переводом и прекращением службы сотрудников. Это связано как с фактическими выплатами за двухгодичный период, так и с изменениями соотношения между общими расходами по персоналу и окладами. Предполагается чистое сокращение на 5,8 млн. долл. США по статье общих расходов по персоналу в связи с корректировками общих расходов по персоналу в Аддис-Абебе, Аммане и Вене.

Ф. Рекомендации Комиссии по международной  
гражданской службе (12,3 млн. долл. США)

25. Двадцать второй годовой доклад Комиссии по международной гражданской службе<sup>3</sup> содержит рекомендации, которые имеют финансовые последствия для регулярного бюджета на двухгодичный период 1996–1997 годов, связанные с вознаграждением сотрудников категории специалистов и выше в отношении повышения ставок шкалы базовых/минимальных окладов и изменения структуры шкалы; надбавок на иждивенцев, субсидии на образование и применения шкалы налогообложения персонала для целей уравнивания налогообложения. Подробные финансовые последствия излагаются в заявлении, представленном Генеральным секретарем 12 ноября 1996 года (A/C.5/51/24). Эти рекомендации в настоящее время рассматриваются в Пятом комитете. Их последствия отражены в докладе об исполнении бюджета в соответствии с установившейся практикой, и, в случае необходимости, они могут быть изменены в свете рекомендаций, которые Пятый комитет вынесет Ассамблее.

26. Рекомендации, связанные со шкалой базовых/минимальных окладов и изменением структуры шкалы окладов; надбавками на иждивенцев и субсидией на образование привели бы к увеличению потребностей на 15,5 млн. долл. США.

27. В связи с применением шкалы налогообложения персонала для целей уравнивания налогообложения Комиссия отметила, что значительное положительное сальдо средств в Фонде уравнивания налогообложения, на которое указал Секретариат, потребует уменьшения соответствующих ставок налогообложения персонала. Эта предлагаемая мера никак не скажется на условиях службы сотрудников категории специалистов и выше, поскольку ставки налогообложения персонала, применяемые в целях уравнивания налогообложения, не затрагивают размеры зачитываемого для пенсии вознаграждения. Изменение этих ставок поможет восстановить баланс между поступлениями и расходами Фонда уравнивания налогообложения.

28. Применение рекомендованной Комиссией новой шкалы приведет к чистому сокращению потребностей на сумму 3,2 млн. долл. США и к сокращению на ту же сумму по разделу 1 сметы поступлений "Поступления по плану налогообложения персонала".

Г. Прочие вопросы

29. В результате классификации должностей категории общего обслуживания в Сантьяго, проведенной в соответствии с утвержденными Комиссией по международной гражданской службе стандартами, было установлено, что шесть должностей местного разряда в Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) связаны с выполнением функций специалистов. В связи с этим предлагается осуществить реклассификацию этих шести должностей. Сметные потребности составят 193 200 долл. США.

---

<sup>3</sup> Там же, Дополнение № 30 (A/51/30).

#### Н. Заключение

30. На основе элементов, описанных в настоящем докладе, уровень ресурсов на двухгодичный период 1996-1997 годов составит 2 602 693 800 долл. США.

31. Как отмечается в пунктах 6 и 7, опубликованы или, как ожидается, будут опубликованы до конца нынешней сессии пересмотренная смета и заявления о последствиях для бюджета по программам на сумму 21,5 млн. долл. США. В докладе об исполнении бюджета это не учтено.

#### III. РАЗДЕЛЫ СМЕТЫ ПОСТУПЛЕНИЙ

Раздел 1 сметы поступлений. Поступления по плану налогообложения персонала

32. Изменения, о которых говорилось в перечисленных выше разделах сметы расходов, приведут к сокращению на 5,7 млн. долл. США.

Раздел 2 сметы поступлений. Общие поступления

33. Уменьшение на 4 189 600 долл. США вызвано главным образом пересчетом с применением пересмотренных валютных курсов.

Раздел 3 сметы поступлений. Услуги для общественности

34. Увеличение чистых поступлений (1 257 100 долл. США) обусловлено главным образом пересчетом с применением пересмотренных валютных курсов и темпов инфляции в отношении как сметы поступлений, так и сметы расходов.

Таблица 1. Данные о валютных курсах и темпах инфляции  
с разбивкой по местам службы

Место службы (валюта)	Валютные курсы				Темпы инфляции применительно к статьям расходов, не связанным с персоналом			
	Предполагаются в первоначальных ассигнованиях		Доклад об исполнении бюджета		Предполагаются в первоначальных ассигнованиях		Доклад об исполнении бюджета	
	1996 год	1997 год	1996 год <sup>a</sup>	1997 год <sup>b</sup>	1996 год	1997 год	1996 год	1997 год
Нью-Йорк (доллары США)					2,4	2,4	2,8	2,8
Женева (швейцарские франки)	1,18	1,18	1,22	1,29	2,0	2,0	0,8	0,8
Вена (шиллинги)	10,01	10,01	10,51	10,80	2,6	2,6	1,5	1,5
Гаага (голландские гульдены)	1,60	1,60	1,68	1,72	2,0	2,0	1,9	1,9
Бангкок (баты)	24,88	24,88	25,18	25,40	5,1	5,1	5,1	4,0
Сантьяго (чилийские песо)	392,58	392,58	407,75	417,00	7,7	7,7	7,7	7,3
Мексика (мексиканские песо)	5,93	5,93	7,54	7,80	5,0	5,0	30,0	20,0
Аддис-Абеба (быры)	6,29	6,29	6,32	6,32	5,0	5,0	5,0	5,0
Найроби (кенийские шиллинги)	50,46	50,46	57,29	56,50	10,0	10,0	10,0	10,0
Порт-оф-Спейн (доллары Тринидада и Тобаго)	5,79	5,79	5,87	6,06	5,0	5,0	3,5	3,5
Иордания (динары)	0,70	0,70	0,71	0,71	3,4	3,4	6,6	5,0
ОНВУП (Израиль) (новые шекели)	2,99	2,99	3,14	3,22	10,0	10,0	12,0	10,0
ГВНОНИП (Индия) (рупии)	31,96	31,96	35,08	35,50	8,4	8,4	8,4	8,4
Сектор Газа	—	—	3,14	3,22	5,0	5,0	12,0	10,0
Информационные центры Организации Объединенных Наций	—	—	—	—	5,0	5,0	2,8	2,8

<sup>a</sup> Средние оперативные обменные курсы Организации Объединенных Наций (см. таблицу 3).

<sup>b</sup> Оперативные обменные курсы Организации Объединенных Наций, прогнозируемые на 1997 год.

Таблица 2. Множители корректива по месту службы на 1996 год, применяемые в отношении персонала категории специалистов и выше

Место службы	Первоначальные ассигнования	Доклад об исполнении бюджета														
		1996 год	1997 год	1996 год <sup>b</sup>	1997 год	Ян-варь	Фев-раль	Март	Апр-ель	Май	Июнь	Июль	Ав-густ	Сен-тябрь	Ок-тябрь	Де-кабрь
Нью-Йорк	147,1	150,3	147,5	152,6	146,5	146,5	146,5	146,5	146,5	146,5	146,5	146,5	146,5	146,5	146,5	152,0
Женева	203,2	204,2	197,5	187,5	207,4	199,2	204,0	204,0	196,2	191,7	191,7	200,8	200,8	193,2	193,2	187,5
Вена	177,8	182,4	168,6	164,5	174,2	169,5	174,2	169,5	166,0	163,2	166,0	170,4	170,4	167,4	167,4	164,5
Гаага	159,2	164,4	154,6	155,2	159,8	154,7	158,0	156,4	152,3	151,5	151,5	154,7	154,7	151,5	155,5	154,7
Бангкок	136,3	141,1	135,5	137,0	134,7	134,7	135,8	135,8	135,8	135,8	135,8	135,8	135,8	135,8	135,8	135,2
Сантьяго	145,6	153,0	142,7	145,0	140,9	140,9	141,8	141,8	143,6	143,6	143,7	143,7	143,7	143,7	143,7	142,5
Мехико	138,2	144,7	129,4	134,8	130,6	130,6	128,0	128,0	128,0	128,0	130,0	130,0	130,0	130,0	130,0	130,0
Аддис-Абеба	138,2	143,6	139,1	143,1	135,4	135,4	137,9	137,9	139,5	139,5	140,0	140,0	140,0	140,0	141,8	141,8
Найроби	126,6	133,2	120,1	123,6	121,7	121,7	119,4	119,4	119,4	119,4	119,4	119,4	119,4	119,4	121,5	121,5
Порт-оф-Спейн	129,3	133,1	129,0	130,8	127,6	127,6	128,5	128,5	128,5	128,5	128,9	128,9	128,9	130,6	130,8	130,8
Индия (ГВНОНИП)	128,6	134,7	126,6	133,7	122,4	122,4	121,3	121,3	121,3	121,3	121,3	131,4	131,4	131,4	131,6	131,6
Израиль (ОНВУП)	135,6	141,5	134,4	138,3	132,4	132,4	133,3	133,3	133,3	133,3	136,4	135,0	135,0	135,0	136,0	136,0
Сектор Газа	135,6	141,5	134,4	138,3	132,4	132,4	133,3	133,3	133,3	136,4	135,0	135,0	135,0	135,0	136,0	136,0
Амман	118,0	120,6	121,0	124,5	116,4	116,4	120,6	120,6	120,6	120,6	121,8	123,0	123,0	123,0	123,0	123,0

<sup>a</sup> ICSC/CIRC/PAC/253-264.

<sup>b</sup> Средняя величина множителей корректива по месту службы, утверждаемых ежемесячно КМГС с января по декабрь 1996 года.

Таблица 3. Валютные курсы в 1996 году

Место службы	Первоначальные ассигнования бюджета 1996-1997 г. г. <sup>a</sup>	Доклад об исполнении бюджета 1996	Разница в процентах	Месячные оперативные обменные курсы (фактические величины по декабрь включительно)													
				Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь		
Женева	1,18	1,22	(3,5)	1,16	1,21	1,18	1,18	1,23	1,26	1,26	1,26	1,20	1,20	1,25	1,25	1,25	1,29
Вена	10,01	10,51	(4,7)	10,10	10,40	10,10	10,10	10,70	10,90	10,70	10,70	10,40	10,40	10,60	10,60	10,60	11,80
Гага	1,60	1,68	(4,8)	1,61	1,67	1,63	1,63	1,70	1,71	1,71	1,71	1,67	1,67	1,71	1,71	1,71	1,72
Бангкок	24,88	25,18	(1,2)	25,10	25,10	25,10	25,10	25,10	25,10	25,10	25,10	25,10	25,10	25,40	25,40	25,40	25,40
Сантьяго	392,58	487,75	(3,7)	405,00	405,00	405,00	405,00	405,00	405,00	405,00	405,00	408,00	408,00	410,00	410,00	415,00	417,00
Мехико	5,93	7,54	(21,3)	7,60	7,35	7,50	7,50	7,35	7,35	7,35	7,60	7,60	7,60	7,50	7,50	7,70	7,80
Аддис-Абеба	6,29	6,32	(0,5)	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32
Найробл	50,46	57,29	(11,9)	55,50	55,50	58,40	58,40	58,40	58,40	58,40	58,40	58,40	57,50	56,50	56,50	56,50	56,50
Порт-оф-Спейн	5,79	5,87	(1,3)	5,85	5,85	5,85	5,85	5,85	5,85	5,85	5,85	5,85	5,85	5,85	5,85	5,85	6,06
Индия (ГВНОНИП)	31,96	35,08	(8,9)	34,70	34,70	36,30	36,30	34,00	34,00	34,00	34,80	34,80	34,80	35,50	35,50	35,50	35,50
Израиль (ОНВУП)	2,99	3,14	(4,9)	3,10	3,10	3,10	3,10	3,10	3,10	3,10	3,10	3,12	3,12	3,12	3,12	3,22	3,22
Сектор Газа	2,99	3,14	(4,9)	3,10	3,10	3,10	3,10	3,10	3,10	3,10	3,10	3,12	3,12	3,12	3,12	3,22	3,22
Иордания	0,70	0,71	(1,5)	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71

<sup>a</sup> Средние оперативные обменные курсы Организации Объединенных Наций в 1996 году.

Таблица 4. Оклады сотрудников категории общего обслуживания:  
изменения, выраженные в местной валюте

(В процентах)

Место службы		Показатели увеличения Первоначальные ассигнования 1996-1997 годы (Предыдущий год = 100)	Скорректированные показатели, предусмотренные в настоящем докладе об исполнении бюджета	Увеличение (Предыдущая шкала = 100)	
Нью-Йорк	1996 год	2,4	2,7	1 января	2,7
	1997 год	2,4	2,5	1 января	2,5
Женева	1996 год	-	-	-	-
	1997 год	-	-	-	-
Вена	1996 год	2,0	-	-	-
	1997 год	2,6	-	-	-
Гаага	1995 год <sup>а</sup>		(1,1)	1 августа	1,0
	1996 год	1,4	0,5	1 апреля	1,3
	1997 год	2,0	1,3	1 апреля	1,3
Бангкок	1995 год <sup>а</sup>		37,1	1 января	44,0
	1996 год	1,7	-	-	-
	1997 год	5,1	-	-	-
Сантьяго	1996 год	3,1	4,4	1 августа	10,4
	1997 год	7,5	8,6	1 августа	6,3
Мехико	1996 год	3,3	12,3	1 октября 1 мая	10,2 14,0
	1997 год	9,1	19,4	1 мая	10,0
Аддис-Абеба	1995 год <sup>а</sup>		(6,6)	1 июля	2,7
	1996 год	1,9	2,3	1 июля	4,3
	1997 год	7,5	4,5	1 июля	4,3
Найроби	1996 год	6,8	3,2	1 февраля	5,3
	1997 год	7,5	7,2	1 февраля	10,8
Порт-оф-Спейн	1995 год <sup>а</sup>		3,1	1 апреля	8,3
	1996 год	3,7	2,3	1 апреля	3,0
	1997 год	5,0	3,0	1 апреля	3,0
Иордания	1996 год	0,9	1,9	1 октября	7,5
	1997 год	3,4	6,7	1 января	4,5

<sup>а</sup> Корректировка на разницу в стоимости жизни утверждается в соответствующем порядке.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

А. Двухгодичный период 1996-1997 годов, с разбивкой по разделам, подразделам и основным определяющим факторам

(В тыс. долл. США)

Раздел сметы расходов	Бюджет по программам	A/C.5/50/57/ Add.1	Валютные курсы	Инфляция	Коррек- тировка норма-тивов ор-ганов	Решения директи-вных ор-ганов	Непредви- денные и чрезвычай-ные расходы	Пересмог- ренная смета
1. Общее формирование политики, руководство и координация	40 879,3	(1 428,1)	(386,6)	188,8	374,3	-	-	39 627,7
2. Политические вопросы	61 818,5	(3 334,8)	(151,9)	371,3	919,4	-	-	59 622,5
3. Операции по поддержанию мира и специальные миссии	105 323,5	(10 802,6)	(3 259,5)	1 214,3	1 058,4	25 269,5	2 635,7	121 439,3
4. Вопросы космического пространства	4 753,2	(284,8)	(224,8)	(120,3)	(103,1)	-	-	4 226,4
5. Международный Суд	21 580,6	(950,8)	(707,6)	(51,4)	78,8	-	111,3	20 060,9
6. Деятельность в области права	32 031,9	(1 691,9)	(303,0)	44,7	491,3	-	-	30 573,0
7А. Департамент по координации политики и устойчивому развитию	44 945,2	(3 307,7)	(195,4)	307,3	668,7	-	-	42 418,1
7В. Африка: критическое экономическое положение, подъем и развитие	4 344,5	-	(0,5)	11,9	54,3	-	-	4 410,2
8. Департамент по экономической и социальной информации и анализу политики	49 475,9	(2 791,2)	(27,0)	338,9	798,3	-	-	47 794,9
9. Департамент по поддержке развития и управленческому обеспечению	27 203,2	(548,8)	(130,0)	136,1	399,9	-	-	27 060,4
10А. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	124 145,1	(7 744,2)	(6 290,4)	(563,1)	1 744,8	-	-	111 292,2
10В. Центр по международной торговле	21 642,0	(400,0)	1 145,1	(60,5)	-	-	-	22 326,6
11. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	9 595,2	(823,8)	(450,6)	(129,7)	150,4	-	-	8 341,5



Раздел сметы расходов	Бюджет по программам	A/C.5/50/57/ Add.1	Валютные курсы	Инфляция	Коррек- тировка норма-тивов ор-ганов	Решения директивных ор-ганов	Непредви-денные и чрезвычайные расходы	Пересмо-ренная смета
12. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	13 135,5	(659,4)	(592,7)	(314,4)	308,7	-	-	11 877,7
13. Борьба с преступностью	5 307,0	(304,4)	(243,5)	(132,1)	115,2	-	-	4 742,2
14. Международный контроль над наркотическими средствами	17 575,0	(1 034,8)	(844,6)	(453,5)	279,3	-	-	15 521,4
15. Экономическая комиссия для Африки	88 476,7	(4 969,5)	(115,6)	(660,7)	472,8	-	-	83 203,7
16. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	67 524,7	(4 117,2)	(721,6)	5 187,6	93,4	-	-	67 966,9
17. Европейская экономическая комиссия	54 033,2	(3 508,0)	(2 798,9)	(231,2)	894,7	-	-	48 389,8
18. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	90 431,9	(5 952,3)	(3 199,0)	(294,8)	2 084,9	-	-	83 070,7
19. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	38 274,9	(3 185,9)	(303,1)	1 166,1	(1 469,5)	-	-	34 482,5
20. Регулярная программа технического сотрудничества	44 814,7	(7 438,8)	-	-	-	-	-	37 375,9
21. Права человека	53 640,9	(2 714,6)	(2 688,4)	(386,8)	508,1	-	-	48 359,2
22. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	56 033,1	(3 469,1)	(2 929,9)	(176,1)	1 071,6	-	-	50 529,6
23. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	22 736,2	(1 391,6)	(411,7)	(12,8)	(3 321,9)	-	-	17 598,2
24. Департамент по гуманитарным вопросам	21 305,7	(1 779,6)	(607,8)	(16,2)	267,5	-	-	19 169,6
25. Общественная информация	140 281,1	(8 184,0)	(558,4)	51,3	1 700,0	-	-	133 290,0

Раздел сметы расходов	Бюджет по программам	A/C.5/50/57/ Add.1	Валютные курсы	Инфляция	Коррек- тировка норма-тивов ор-ганов	Решения директи-вных ор-ганов	Непредви-денные и чрезвы-чайные расходы	Пересмог-ренная смета
26. Администрация и управление	981 080,5	(46 424,0)	(24 513,9)	(1 367,4)	8 253,0	3 070,8	-	920 099,0
А. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам администрации и управления	12 902,2	(353,5)	-	82,8	197,2	-	-	12 828,7
В. Управление по планированию программ, бюджету и счетам	20 569,8	(684,8)	-	136,9	318,5	-	-	20 340,4
С. Управление людских ресурсов	41 241,2	(982,1)	-	259,8	439,6	-	-	40 958,5
D. Вспомогательное обслуживание, Центральные учреждения	212 938,1	(6 678,9)	-	1 032,0	869,8	-	-	208 161,0
E. Конференционное обслуживание	495 290,2	(27 562,6)	(13 358,5)	(795,5)	5 554,5	3 004,4	-	462 132,5
F. Администрация, Женева	135 238,8	(6 774,0)	(7 633,7)	(556,0)	630,1	66,4	-	120 971,6
G. Администрация, Вена	50 990,1	(2 559,4)	(2 693,0)	(1 234,7)	241,0	-	-	44 744,0
H. Администрация, Найроби	11 910,1	(828,7)	(828,7)	(292,7)	2,3	-	-	9 962,3
27. Совместно финансируемая административная деятельность	29 193,5	(766,2)	(944,4)	(53,3)	325,2	-	-	27 754,8
28. Специальные расходы	41 701,7	(44,7)	(398,8)	45,7	-	-	46,5	41 350,4
29. Управление служб внутреннего надзора	15 898,1	(910,1)	(141,7)	79,8	269,6	-	-	15 195,7
30. Технические новшества	21 999,6	(774,2)	(62,9)	137,7	-	-	-	21 300,2
31. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт	31 585,4	(2 000,0)	(790,8)	(145,8)	-	-	-	28 648,8
32. Налогообложение персонала	378 337,2	(20 336,8)	(6 239,9)	985,3	(3 174,6)	2 542,3	217,1	352 330,6
33. Международный орган по морскому дну	1 308,2	(65,0)	-	-	-	-	-	1 243,2
Итого, смета расходов (в валовом исчислении)	2 762 412,9	(154 138,9)	(60 089,8)	5 096,7	15 519,7	30 882,6	3 010,6	2 602 693,8

ПРИЛОЖЕНИЕ I

В. Двухгодичный период 1996-1997 годов, с разбивкой по местам службы и основным определяющим факторам

(В тыс. долл. США)

Место службы	Бюджет по программам	A/C.5/50/57/ Add.1	Валютные курсы	Инфляция	Коррек- тировка норма-тивов	Решения директи-вных ор-ганов	Непредви- денные и чрезвычайные расходы	Пересмот-ренная смета
Нью-Йорк	1 146 129,4	(54 539,2)	-	6 490,7	7 489,7	27 811,8	2 899,3	1 136 281,7
Женева	858 934,7	(50 190,4)	(40 540,3)	(3 524,6)	7 577,7	3 070,8	-	775 327,9
Вена	170 764,9	(9 760,3)	(8 027,1)	(4 046,8)	1 521,0	-	-	150 451,7
Сантьяго	97 074,3	(5 626,5)	(2 816,1)	(189,4)	1 434,0	-	-	89 876,3
Аддис-Абеба	111 554,7	(5 854,3)	(125,7)	(808,3)	527,5	-	-	105 293,9
Амман	50 806,5	(4 155,8)	(331,0)	1 238,8	(1 513,0)	-	-	46 045,5
Найроби	35 800,8	(2 423,6)	(1 897,2)	(594,3)	579,6	-	-	31 465,3
Бангкок	89 981,8	(4 538,8)	(835,6)	6 164,4	28,6	-	-	90 800,4
Другие места службы	201 365,8	(17 050,0)	(5 516,8)	366,2	(2 125,4)	-	111,3	177 151,1
Всего	2 762 412,9	(154 138,9)	(60 089,8)	5 096,7	15 519,7	30 882,6	3 010,6	2 602 693,8

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

Двухгодичный период 1996-1997 годов: распределение сметных дополнительных  
потребностей и сокращений по разделам и основным статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Раздел сметы расходов	Оклады и общие расходы по персоналу	Поездки	Типографские работы	Прочие услуги по контрактам	Общие оперативные расходы	Принадлежности, материалы, мебель и оборудование	Прочее	Общее увеличение (сокращение)
1. Общее формирование политики, руководство и координация	85,9	22,4	2,9	50,8	1,7	(4,2)	17,0	176,5
2. Политические вопросы	1 104,2	12,5	2,1	0,4	8,8	4,7	6,1	1 138,8
3. Операции по поддержанию мира и специальные миссии	(380,2)	(112,7)	—	0,3	(350,9)	(143,3)	—	(986,8)
4. Вопросы космического пространства	(206,4)	(7,6)	—	—	(0,2)	(0,5)	(27,3)	(242,0)
5. Международный Суд	(489,6)	(6,7)	—	(29,5)	(109,1)	(45,3)	—	(680,2)
6. Деятельность в области права	385,3	(148,9)	(10,6)	1,0	1,6	2,7	1,9	233,0
7А. Департамент по координации политики и устойчивому развитию	769,4	15,9	0,6	0,3	(5,9)	0,3	—	780,6
7В. Африка: критическое экономическое положение, подъем и развитие	65,4	(1,9)	—	2,1	—	0,1	—	65,7
8. Департамент по экономической и социальной информации и анализу политики	1 094,5	3,2	3,4	0,2	5,1	3,8	—	1 110,2
9. Департамент по поддержке развития и управленческому обеспечению	395,9	5,7	0,2	—	3,4	0,8	—	406,0
10А. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	(4 416,6)	(179,4)	(64,6)	(1,4)	(273,4)	(173,3)	—	(5 108,7)
10В. Центр по международной торговле	—	—	—	—	—	—	1 084,6	1 084,6

Раздел сметы расходов	Оклады и общие расходы по персоналу	Поездки	Типографские работы	Прочие услуги по контрактам	Общие оперативные расходы	Принадлежности,		
						материалы, мебель и оборудование	Прочее	Общее увеличение (сокращение)
11. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	(384,7)	(17,1)	—	(4,3)	(18,1)	(5,7)	—	(429,9)
12. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	(582,1)	(5,4)	(9,1)	—	(1,9)	0,1	—	(598,4)
13. Борьба с преступностью	(241,3)	(14,8)	(2,9)	—	—	(1,4)	—	(260,4)
14. Международный контроль над наркотическими средствами	(871,6)	(88,6)	(29,9)	—	(5,5)	(23,2)	—	(1 018,8)
15. Экономическая комиссия для Африки	91,3	(76,4)	(5,5)	(20,0)	(175,2)	(117,7)	—	(303,5)
16. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	4 748,0	(23,3)	(4,9)	(7,2)	(101,5)	(51,7)	—	4 559,4
17. Европейская экономическая комиссия	(1 984,8)	(55,4)	(18,3)	—	(31,0)	(45,9)	—	(2 135,4)
18. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	(654,4)	(91,8)	(10,9)	(49,1)	(335,8)	(266,9)	—	(1 408,9)
19. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	(747,5)	12,4	1,3	10,6	82,1	34,6	—	(606,5)
21. Права человека	(1 776,4)	(671,1)	(15,7)	(11,3)	(63,7)	(23,4)	(5,5)	(2 567,1)
22. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	(2 034,4)	—	—	—	—	—	—	(2 034,4)
23. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	(3 746,4)	—	—	—	—	—	—	(3 746,4)
24. Департамент по гуманитарным вопросам	(222,8)	(46,0)	—	(30,1)	(34,1)	(23,5)	—	(356,5)
25. Общественная информация	1 474,5	(14,3)	0,7	49,5	(229,2)	(90,1)	1,8	1 192,9

Раздел сметы расходов	Оклады и общие расходы по персоналу	Поездки	Типографские работы	Прочие услуги по контрактам	Общие оперативные расходы	Принадлежности, мебель и оборудование	Прочее	Общие увеличение (сокращение)
26. Администрация и управление	(12 547,6)	(8,3)	(0,2)	(376,7)	(2 879,3)	(944,4)	(871,8)	(17 628,3)
А. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам администрации и управления	278,0	0,7	—	—	1,0	0,3	—	280,0
В. Управление по планированию программ, бюджету и счетам	448,4	0,3	0,4	1,8	3,0	1,5	—	455,4
С. Управление людских ресурсов	628,7	3,1	0,2	61,2	2,2	4,0	—	699,4
D. Вспомогательное обслуживание, Центральные учреждения	1 300,1	1,4	1,0	55,6	511,0	32,7	—	1 901,8
E. Конференционное обслуживание	(7 605,8)	(5,3)	0,1	(200,9)	(203,1)	(419,6)	(164,9)	(8 599,5)
F. Администрация, Женева	(4 796,2)	(5,1)	—	(283,9)	(1 996,2)	(247,3)	(228,9)	(7 559,6)
G. Администрация, Вена	(2 117,9)	(2,4)	—	—	(867,3)	(221,1)	(478,0)	(3 686,7)
H. Администрация, Найроби	(682,9)	(1,0)	(1,9)	(10,5)	(327,9)	(94,9)	—	(1 119,1)
27. Совместно финансируемая административная деятельность	(122,8)	(46,8)	0,2	63,9	2,5	(6,7)	(562,8)	(672,5)
28. Специальные расходы	(366,6)	—	—	—	8,0	—	5,5	(353,1)
29. Управление служб внутреннего надзора	216,1	(5,9)	—	0,3	1,1	(3,9)	—	207,7
30. Технические новшества	22,6	—	—	16,2	(65,9)	1,0	100,9	74,8
31. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт	—	—	—	—	—	—	(936,6)	(936,6)
32. Налогообложение персонала	(8 429,2)	—	—	—	—	—	—	(8 429,2)
Итого, смета расходов (в валовом исчислении)	(29 752,3)	(1 550,3)	(161,2)	(334,0)	(4 566,4)	(1 923,0)	(1 186,2)	(39 473,4)